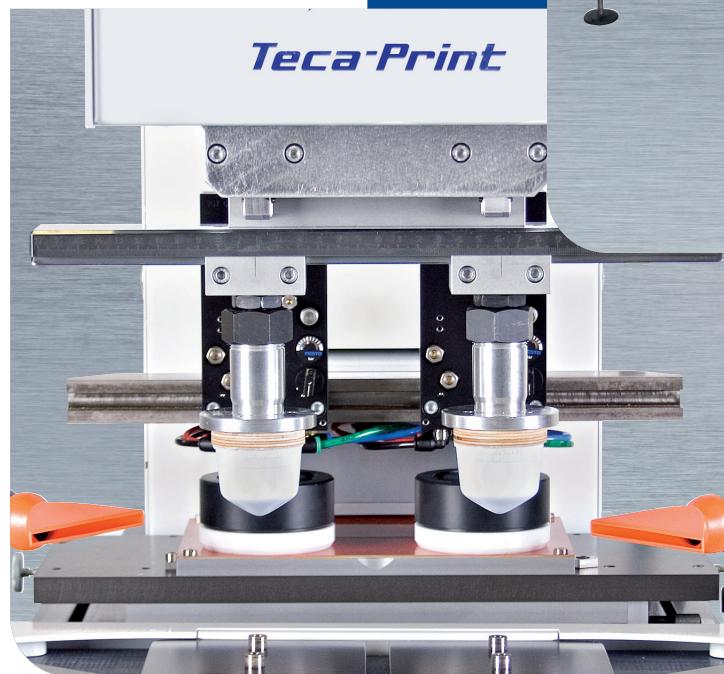


# Tampondruckmaschine Pad Printing Machine



## TPX 221

mit geschlossenem Farbbebersystem  
with sealed inking system

## TECHNISCHE DATEN TPX 221

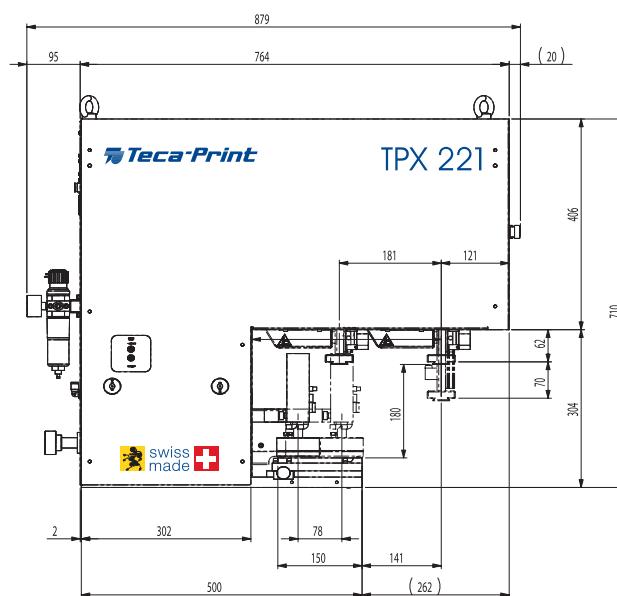
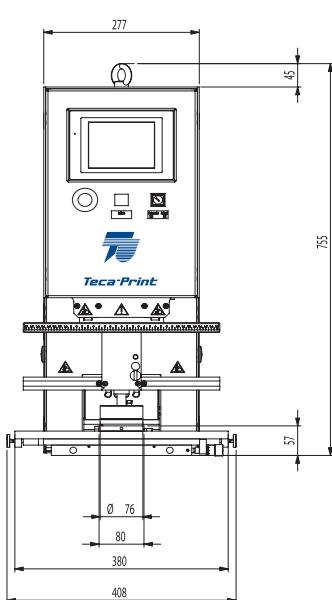
FARBTOPFGRÖSSEN	INK CUP SIZES
Ø in mm: 56 / 65 / 72	Ø in mm: 56 / 65 / 72
ANZAHL FARBEN	NUMBER OF COLOURS
max. 4 Farben	max. 4 colours
KLISCHEEGRÖSSEN	PLATE SIZES
Standardklischeebreiten in mm: 70 / 80 / 160 / 220 / 250 / 350	standard plate width in mm: 70 / 80 / 160 / 220 / 250 / 350
Standardklischeetiefen in mm: 140 / 150	standard plate depth in mm: 140 / 150
TAKTZahl	PRINT CAPACITY
max. ca. 2'400 Takte pro Stunde	max. approx. 2'400 cycles per hour
ANTRIEB	DRIVE
elektromechanisch (3-Achsen-Steuerung mit 3 Servomotoren), stufenlos einstellbare Arbeitselemente	electromechanical (3 axes control with 3 servo motors), infinitely variable work elements
DRUCKKRAFT	FORCE OF PRESSURE
1300 N bei zentrischer Belastung	1300 N with centric load
ANSCHLUSSWERTE	CONNECTION
230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
bei Druckluftbedarf 5 - 6 bar	5 - 6 bar if compressed air is needed
STEUERUNG	CONTROL UNIT
modulare SPS-Steuerung	modular PLC
Touchscreen	touchscreen
TAMPONVERTIKALHUB	VERTICAL PAD STROKE
elektromechanisch	electromechanical
70 mm stufenlos programmierbar	70 mm infinitely variable
KLISCHEE-EINSTELLUNG	PLATE ADJUSTMENT
± 5 mm (x-Achse)	± 5 mm (x-axis)
± 1° (w-Achse)	± 1° (w-axis)
WIEDERHOLGENAUIGKEIT	REPEAT ACCURACY
± 5 µ bei Einsatz des Temperatur- kompensationssystems Tampon- horizontalhub	± 5 µ with use of the temperature compensation system of the horizontal pad stroke
GEWICHT	WEIGHT
ca. 85 kg ohne Sockel bzw. Gestell	approx. 85 kg without base/frame
MASSE	DIMENSIONS
B = 408 mm	w = 408 mm
H = 710 mm	h = 710 mm
T = 879 mm	d = 879 mm
Angaben ohne Sockel	Dimensions are indicated without base.

Mehr als nur eine Tampondruckmaschine: Die TPX 221 kombiniert höchste Präzision mit extremen Druckgeschwindigkeiten und verwirklicht damit selbst die grössten Ansprüche an Druckqualität und Genaugkeit. Konstruiert für die Bedruckung von hochwertigen Objekten, zeigt sich die TPX 221 in kompakter Bauweise mit integrierter Steuerung und einem farbigen Touchscreen für eine klare, anwenderfreundliche Bedienerführung.

Ihre Funktion als Hochpräzisionsmaschine unterstreicht die TPX 221 durch das optional erhältliche Temperaturkompensationssystem für den Tamponhorizontalhub. Positionsverschiebungen aufgrund Temperaturschwankungen in der Maschine werden im tausendstel Millimeter-Bereich automatisch erkannt und korrigiert.

More than just a pad printing machine: The TPX 221 combines the highest standard of precision and printing speed, to satisfy the highest demands for print quality and accuracy. Designed for printing high quality products, the TPX 221 provides an easy and user-friendly approach to pad printing with its compact construction, integrated control system and colour touch-screen display.

The TPX 221 underlines its role as a high quality precision machine through its optional system for temperature compensation of the horizontal pad stroke. Any positional variation of the machine of up to a thousandth of a millimeter resulting from a temperature fluctuation will be recognized and corrected automatically.



Technische Änderungen vorbehalten.  
We reserve the right to make technical changes without prior notice.  
706 000 452 E / 05.24

## TECHNICAL DATA TPX 221

FARBTOPFGRÖSSEN	INK CUP SIZES
Ø in mm: 56 / 65 / 72	Ø in mm: 56 / 65 / 72
ANZAHL FARBEN	NUMBER OF COLOURS
max. 4 Farben	max. 4 colours
KLISCHEEGRÖSSEN	PLATE SIZES
Standardklischeebreiten in mm: 70 / 80 / 160 / 220 / 250 / 350	standard plate width in mm: 70 / 80 / 160 / 220 / 250 / 350
Standardklischeetiefen in mm: 140 / 150	standard plate depth in mm: 140 / 150
TAKTZahl	PRINT CAPACITY
max. ca. 2'400 Takte pro Stunde	max. approx. 2'400 cycles per hour
ANTRIEB	DRIVE
elektromechanisch (3-Achsen-Steuerung mit 3 Servomotoren), stufenlos einstellbare Arbeitselemente	electromechanical (3 axes control with 3 servo motors), infinitely variable work elements
DRUCKKRAFT	FORCE OF PRESSURE
1300 N bei zentrischer Belastung	1300 N with centric load
ANSCHLUSSWERTE	CONNECTION
230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
bei Druckluftbedarf 5 - 6 bar	5 - 6 bar if compressed air is needed
STEUERUNG	CONTROL UNIT
modulare SPS-Steuerung	modular PLC
Touchscreen	touchscreen
TAMPONVERTIKALHUB	VERTICAL PAD STROKE
elektromechanisch	electromechanical
70 mm stufenlos programmierbar	70 mm infinitely variable
KLISCHEE-EINSTELLUNG	PLATE ADJUSTMENT
± 5 mm (x-Achse)	± 5 mm (x-axis)
± 1° (w-Achse)	± 1° (w-axis)
WIEDERHOLGENAUIGKEIT	REPEAT ACCURACY
± 5 µ bei Einsatz des Temperatur- kompensationssystems Tampon- horizontalhub	± 5 µ with use of the temperature compensation system of the horizontal pad stroke
GEWICHT	WEIGHT
ca. 85 kg ohne Sockel bzw. Gestell	approx. 85 kg without base/frame
MASSE	DIMENSIONS
B = 408 mm	w = 408 mm
H = 710 mm	h = 710 mm
T = 879 mm	d = 879 mm
Angaben ohne Sockel	Dimensions are indicated without base.